

Superior Court of California, County of Contra Costa

Court Interpreters

Contra Costa County Superior Court provides an interpreter for all courtroom proceedings in the following case types:

- Criminal
- Juvenile delinquency/dependency, and
- Traffic
- ALSO, as grant funds allow, an interpreter may be provided in cases where a low-income person has asked for or gotten a domestic violence restraining order.

How can I get an interpreter assigned for my court case?

If you are involved in a proceeding for a criminal, juvenile, traffic, or domestic violence matter, you may ask the clerk at the counter or in the courtroom for an interpreter.

- If you need an interpreter in any language other than Spanish, please notify the court as soon as possible.
- If an interpreter is not available at the time of your hearing, your hearing may be postponed until an interpreter can be assigned.

NOTE: These interpreters do not help people fill out or file their court forms.

What if I need an interpreter, but the court does not provide one?

The court will not provide you with an interpreter if you are involved in a civil, small claims, or family law case that does not involve a domestic violence restraining order. If you need an interpreter during one of these court proceedings, you may bring a relative or a friend to interpret for you.

- You may not bring your child to interpret for you during a family court services mediation session.

What if I need an interpreter who speaks sign language?

The court will provide you with a sign language interpreter for any court hearing you have, including civil, small claims, and family cases. The court will also provide you with a sign language interpreter if you are called for jury duty. Please tell a clerk at the counter or the courtroom as soon as possible if you need a sign language interpreter.

Some Language Use in Contra Costa Courts (Interpreting Services for 2006):

Spanish	17,393	Vietnamese	132	Korean.....	49
Sign (ASL).....	236	Tagalog	131	Arabic	44
Punjabi	137	Persian.....	73	Russian	28

For more information about the court’s interpreters’ service, call: (925) 957-5777.